

NO ES UNA CAJA ES UNA CIUDAD

Texto e ilustraciones de ANTOINETTE PORTIS

Traducción de CHEMA HERAS y PILAR MARTÍNEZ

Encuadernado en cartón. 22 x 22 cm. 42 pág. 14 €

JUNIOR LIBRARY GUILD GOLD STANDARD SELECTION

No es una caja. Es una ciudad (castellano)

ISBN 978-84-1343-369-1. Álbum ilustrado. Obras de autor/a.

Non é unha caixa. É unha cidade (galego)

ISBN 978-84-1343-368-4. Álbum ilustrado. Demademora.

No és una caixa. És una ciutat (català)

ISBN 978-84-10387-09-6. Àlbum il·lustrat. Obres d'autor/a.

Es da kaxa bat. Irl bat data (euskara)

ISBN 978-84-1343-369-1. Autore liburuak. Lehen irakurleak.

Non è una scatola. È una città (italiano)

ISBN 978-84-1343-370-7. Gli albi d'autore. Primi lettori.

- ¿Puedo ayudarte?

- No necesito ayuda.

- ¡Yo soy muy alta!

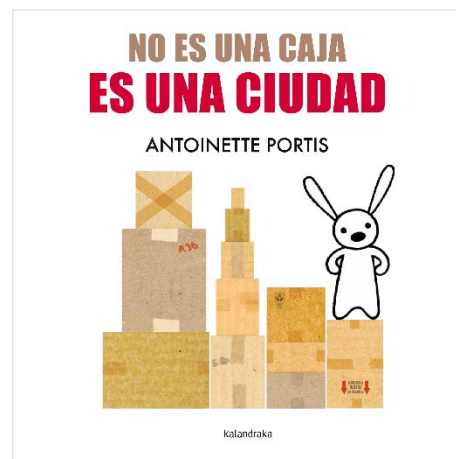
- Bueno, está bien. Pero esta es mi ciudad...

El trabajo colectivo hace que esta deje de ser “mi ciudad” para ser “nuestra ciudad”. Nueva historia en torno a una propuesta imprescindible a favor de la imaginación y del juego creativo.

El conejito que protagoniza esta icónica serie de Antoinette Portis observa unas cajas de cartón amontonadas, de distintas formas y tamaños, y decide convertirse en el “mejor constructor del mundo”: he ahí el detonante de «No es una caja. Es una ciudad». La llegada de otros animales ofreciéndose a colaborar y a participar en el juego choca con su carácter individualista, rechazando así la intervención de otros ayudantes o jugadores. Al verse solo, cambiará de opinión y contará con las aportaciones de la jirafa que, con su largo cuello, puede hacer torres más altas de lo que alcanza el conejito; de las hormigas, que son capaces de levantar 50 veces su propio peso y pueden transportar las cajas más voluminosas; y del camaleón, un experto en colores, que empieza a pintar la ciudad.

Frente al egoísmo y la intolerancia que conducen a la soledad y la tristeza, el conejito descubrirá la importancia de compartir, abrazar la diversidad, respetar otros puntos de vista y, sobre todo, valorar el trabajo en equipo y hacer amistades. Rectificar es de sabios y el protagonista se dará cuenta de la necesidad de colaborar para, entre todos, darle vida a una grande y hermosa ciudad como resultado del esfuerzo colectivo y del poder ilimitado de la imaginación.

Tras el éxito internacional de «No es una caja», la autora vuelve a reivindicar el juego libre y creativo en este nuevo libro donde las imágenes —un collage de cajas entre las que se sitúan los personajes, trazados con una absoluta economía gráfica y expresiva— siguen teniendo un peso mayor que el texto. Partiendo de reciclar y reutilizar materiales tan simples como unas cajas de cartón, la mirada infantil puede transformarlas en el mejor de los juguetes; un recurso humilde, pero con infinitas posibilidades.



- **Temática:** trabajo en equipo, esfuerzo colectivo.
- **Edad recomendada:** a partir de 3 años.
- **Aspectos destacables:** múltiples usos de las cajas de cartón, imaginación, creatividad; juego libre, juego simbólico, experimentación, transformación, compartir, aprendizaje; conceptos relacionados con el espacio, reciclaje; urbanismo, arquitectura, arte, ciudades, construcción; de la autora de «No es una caja» (KALANDRAKA).
- **Avance del libro:**
<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/no-es-una-caja-es-una-ciudad-c>

Antoinette Portis

Graduada en Arte por la Universidad de California (UCLA). Antes de dedicarse exclusivamente a la creación de libros para la infancia, trabajó en el sector del diseño y la publicidad, y fue directora creativa de la compañía Disney Consumer Products. En 2010 participó en la residencia creativa Sendak Fellowship. «No es una caja» fue su primer álbum infantil. Entre los reconocimientos que recibió, esta obra destaca como Libro de Honor 2007 del Premio Theodor Seuss Geisel que se les concede a las mejores obras infantiles publicadas en los Estados Unidos. The New York Times lo distinguió como el mejor libro ilustrado de 2007. También fue Libro Destacado de la American Library Association y forma parte de los programas gubernamentales de México y Argentina, además de estar entre Los Mejores Libros para Niños y Jóvenes 2009 del Banco del Libro de Venezuela.

<http://www.antoinetteportis.com>

